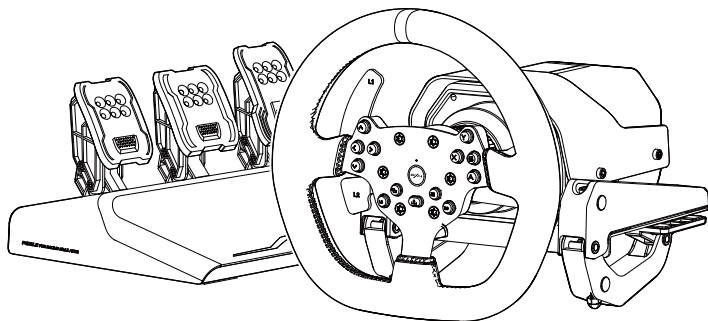




DIRECT DRIVE RACING WHEEL

— 产品说明书/ User Manual —



EN

DE

FR

IT

ES

RU

NL

PT

PL

TR

HU

日本語

繁體中文

简体中文

ENGLISH

Thank you for choosing and supporting PXN. Please read this manual carefully before starting to enjoy your gaming experience.

Self-Check and Calibration of the Steering Wheel

After the power adapter is connected to the product and powered on, self-calibration can be performed automatically.

During the self-calibration process, the motor will perform a self-test by rotating left and right and then stop in the center position.

WARNING

To avoid incorrect calibration or personal injury, do not touch the steering wheel during the self-check and calibration process.

If the product do not operate correctly, or if calibration seems incorrect:

Turn off the game console/PC and completely disconnect the base power. Then reconnect the power cable, pedal, and gear shifter, and restart the game console or PC. And then re-enter the game.

WARNING

- * Please read this user manual carefully before operation.
- * Avoid strong vibration and dropping from heights.
- * Do not disassemble, modify, or repair on your own.
- * Prevent water or other liquids from entering the product to avoid damage.
- * Avoid storing in damp, high-temperature, or oily environments.
- * Use appropriate force when connecting and removing devices.
- * Children should use this product under adult supervision.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für PXN entschieden haben und es unterstützen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Spielerlebnis beginnen.

Selbstkalibrierung des Lenkrads

Nachdem Sie das Netzteil an das Produkt angeschlossen und es eingeschaltet haben, kann die Selbstkalibrierung automatisch durchgeführt werden.

Während des Selbstkalibrierungsvorgangs führt der Motor einen Selbsttest der Links- und Rechtsdrehung durch und stoppt dann in der Mittelposition.

WARNUNG

Um falsche Kalibrierung oder Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie das Lenkrad während des Selbstkalibrierungsprozesses nicht.

Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert oder die Kalibrierung falsch erscheint:

Schalten Sie den PC aus und trennen Sie die Stromversorgung des Produkts vollständig. Schließen Sie anschließend alle Kabel und Zubehörteile wieder an, starten Sie den PC neu und starten Sie das Spiel erneut.

WARNUNG

- * Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig, bevor Sie mit der Verwendung beginnen.
- * Vermeiden Sie starke Erschütterungen und Stürze .
- * Bitte zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie es nicht selbst.
- * Vermeiden Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen, um Schäden zu vermeiden.
- * Setzen Sie das Produkt nicht an feuchten, heißen oder verrauchten Orten
- * Verwenden Sie beim Anschließen und Entfernen von Geräten die angemessene Kraft.
- * Kinder sollten dieses Produkt unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi et soutenu PXN. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de commencer à profiter de votre expérience de jeu.

Auto-étalonnage du volant

Après avoir connecté l'adaptateur secteur au produit et l'avoir mis sous tension, une auto-calibration peut être effectuée automatiquement. Pendant le processus d'auto-calibration, le moteur effectuera un auto-test en tournant à gauche et à droite, puis s'arrêtera en position centrale.

AVERTISSEMENT

Pour éviter une mauvaise calibration ou des blessures, ne touchez pas le volant pendant le processus d'auto-étalonnage.

Si le produit ne fonctionne pas correctement ou si la calibration semble anormale: Éteignez le PC et débranchez complètement l'alimentation du produit. Rebranchez tous les câbles et accessoires, puis redémarrez le PC. Relancez le jeu une fois le système réinitialisé.

AVERTISSEMENT

- * Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisateur avant de l'utiliser.
- * Évitez les secousses violentes et les chutes.
- * Ne démontez, ne modifiez ni ne réparez l'appareil vous-même.
- * Empêchez l'eau ou d'autres liquides de pénétrer dans le produit pour éviter des dommages.
- * Évitez de stocker le produit dans des environnements humides, à haute température ou huileux.
- * Appliquez une force appropriée lors de la connexion et du retrait des dispositifs.
- * Les enfants doivent utiliser ce produit sous la supervision d'un adulte.

ITALIANO

Grazie per aver scelto e supportato PXN. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a godere della vostra esperienza di gioco.

Auto-calibrazione del volante

Dopo aver collegato l'adattatore di alimentazione al prodotto e averlo acceso, può essere eseguita una calibrazione automatica.

Durante il processo di calibrazione automatica, il motore eseguirà un autotest ruotando a sinistra e a destra, per poi fermarsi in posizione centrale.

AVVERTENZA

Per evitare una calibrazione errata o lesioni, non toccare il volante durante il processo di auto-calibrazione.

Se il prodotto non funziona correttamente o la calibrazione risulta errata:
Spegner il PC e scollegare completamente l'alimentazione del prodotto. Ricollegare tutti i cavi e gli accessori, riavviare il PC e accedere nuovamente al gioco.

AVVERTENZA

- * Leggere attentamente il manuale dell'utente prima dell'uso.
- * Evitare forti scosse e cadute.
- * Non smontare, modificare o riparare l'apparecchio da soli.
- * Evitare che acqua o altri liquidi entrino nel prodotto per prevenire danni.
- * Evitare di conservare il prodotto in ambienti umidi, ad alta temperatura o oleosi.
- * Utilizzare la forza appropriata durante la connessione e la rimozione dei dispositivi.
- * I bambini devono utilizzare questo prodotto sotto la supervisione di un adulto.

ESPAÑOL

Gracias por elegir y apoyar PXN. Por favor, lea este manual detenidamente antes de comenzar a disfrutar de su experiencia de juego.

Autocalibración del volante

Después de conectar el adaptador de corriente al producto y encenderlo, se puede realizar una calibración automática.

Durante el proceso de calibración automática, el motor realizará una autopruueba girando hacia la izquierda y hacia la derecha, y luego se detendrá en la posición central.

ADVERTENCIA

Para evitar una calibración incorrecta o lesiones, no toque el volante durante el proceso de autocalibración.

Si hay errores de calibración o funcionamiento:

Apague la PC y desconecte completamente la fuente de alimentación del producto. Vuelva a conectar todos los cables y accesorios. Reinicie la PC y vuelva a ingresar al juego.

ADVERTENCIA

- * Lea el manual del usuario cuidadosamente antes de usarlo.
- * Evite sacudidas fuertes y caídas.
- * No desmonte, modifique ni repare el producto por su cuenta.
- * Evite que el agua o líquidos entren en el producto para prevenir daños.
- * Evite almacenar el producto en ambientes húmedos, de alta temperatura o aceitosos.
- * Aplique la fuerza adecuada al conectar y retirar dispositivos.
- * Los niños deben usar este producto bajo la supervisión de un adulto.

ПО-РУССКИ

Благодарим вас за выбор и поддержку PXN. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед началом игры, чтобы насладиться игровым процессом.

Самокалибровка рулевого колеса

После подключения адаптера питания к устройству и включения питания, самокалибровка может быть выполнена автоматически.

Во время процесса самокалибровки двигатель выполнит самодиагностику, вращаясь влево и вправо, а затем остановится в центральном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы избежать некорректной калибровки или травм, не трогайте рулевое колесо во время процесса самокалибровки.

Если продукт работает неправильно или калибровка кажется некорректной: Выключите ПК и полностью отсоедините блок питания этого продукта. Затем снова подключите все кабели и аксессуары, а также перезагрузите ПК и снова войдите в игру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- * Перед началом эксплуатации внимательно прочтите руководство пользователя.
- * Избегайте сильных трясок и падений.
- * Не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте самостоятельно.
- * Не допускайте попадания воды или других жидкостей внутрь устройства, чтобы избежать повреждений.
- * Не храните во влажной, высокотемпературной или маслянистой среде.
- * Применяйте соответствующие усилия при подключении и отключении устройств.
- * Дети должны использовать этот продукт под присмотром взрослых.

NEDERLANDS

Bedankt voor het kiezen en ondersteunen van PXN. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat je begint met het genieten van je game-ervaring.

Zelfkalibratie van het stuurwiel

Nadat de stroomadapter op het product is aangesloten en is ingeschakeld, kan de zelfkalibratie automatisch worden uitgevoerd.

Tijdens het zelfkalibratieproces voert de motor een zelftest uit door naar links en rechts te draaien en vervolgens in de middelste positie te stoppen.

WAARSCHUWING

Om verkeerde kalibratie of persoonlijk letsel te voorkomen, raak het stuurwiel niet aan tijdens het zelfkalibratieproces.

Is het product niet goed werkt of als de kalibratie onjuist lijkt:

Schakel de pc uit en koppel de voeding van dit product volledig los. Sluit vervolgens alle kabels en accessoires weer aan, start de pc opnieuw op en start het spel opnieuw op.

WAARSCHUWING

- * Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- * Vermijd hevig schudden en vallen.
- * Demonteer, wijzig of repareer het product niet zelf.
- * Voorkom dat er water of andere vloeistoffen in het product komen om schade te voorkomen.
- * Vermijd opslag in vochtige, hoge temperaturen of olieachtige omgevingen.
- * Gebruik de juiste kracht bij het aansluiten en verwijderen van apparaten.
- * Kinderen moeten dit product gebruiken onder toezicht van volwassenen.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher e apoiar a PXN. Leia este manual com atenção antes de começar a desfrutar da sua experiência de jogo.

Auto-Calibração do Volante

Após conectar o adaptador de energia ao produto e ligá-lo, a calibração automática pode ser realizada.

Durante o processo de calibração automática, o motor realizará um autoteste girando para a esquerda e para a direita, parando em seguida na posição central.

AVISO

Para evitar uma calibração incorreta ou lesões pessoais, não toque no volante durante o processo de auto-calibração.

Se o produto não funcionar corretamente ou a calibração falhar:

Desligue o computador e desconecte completamente a alimentação de energia do produto.

Reconecte todos os cabos e acessórios, reinicie o computador e reinicie o jogo.

AVISO

- * Leia o manual do usuário cuidadosamente antes de operar.
- * Evite tremores fortes e quedas.
- * Não desmonte, modifique ou repare o produto por conta própria.
- * Evite que água ou outros líquidos entrem no produto para evitar danos.
- * Evite armazenar o produto em ambientes úmidos, de alta temperatura ou oleosos.
- * Use a força apropriada ao conectar e remover dispositivos.
- * Crianças devem usar este produto sob a supervisão de um adulto.

POLSKI

Dziękujemy za wybór i wsparcie PXN. Przed rozpoczęciem korzystania prosimy o dokładne przeczytanie i zachowanie tej instrukcji.

Samokalibracja kierownicy

Po podłączeniu zasilacza do produktu i włączeniu zasilania kalibracja może zostać wykonana automatycznie.

Podczas procesu kalibracji silnik wykona autotest, obracając się w lewo i prawo, a następnie zatrzyma się w pozycji środkowej.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć nieprawidłowej kalibracji lub obrażeń, nie dotykaj kierownicy podczas procesu samokalibracji.

Jeśli produkt nie działa prawidłowo lub kalibracja wydaje się nieprawidłowa:

Wyłącz komputer i całkowicie odłącz zasilanie tego produktu. Następnie podłącz ponownie wszystkie kable i akcesoria, a także uruchom ponownie komputer i ponownie wejdź do gry.

OSTRZEŻENIE

- * Przed rozpoczęciem użytkowania dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- * Unikaj silnych wstrząsów i upadków.
- * Nie demontuj, modyfikuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- * Zapobiegaj dostawianiu się wody lub innych płynów do wnętrza urządzenia, aby uniknąć uszkodzeń.
- * Unikaj przechowywania urządzenia w wilgotnym, wysokotemperaturowym lub tłustym środowisku.
- * Używaj odpowiedniej siły podczas podłączania i odłączania urządzeń.
- * Dzieci powinny korzystać z tego produktu pod nadzorem osoby dorosłej.

TÜRKÇE

PXN'i seçtiğiniz ve desteklediğiniz için teşekkür ederiz. Oyun deneyiminizin keyfini çıkarmaya başlamadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun.

Direkszió Kézi Kézi Kontrol és Kalibráció

Gőz adaptőre üreze bağlandıktan ve gőz verildikten sonra, kendi kendini kalibre etme otomatik olarak gerçekleştirilebilir.

Kendi kendini kalibre etme sürecinde, motor sağa ve sola dönerek kendi kendini test edecek ve ardından merkez pozisyonda duracaktır.

UYARI

Yanlış kalibrasyon veya kişisel yaralanmayı önlemek için, kendi kendini kontrol ve kalibrasyon sürecinde direksiyona dokunmayınız.

Ürün düzgün çalışmıyorsa veya kalibrasyonu yanlış görünüyorsa:

Bilgisayarı kapatın ve ürünün güç bağlantısını tamamen kesin. Ardından tüm kabloları ve aksesuarları yeniden bağlayın, bilgisayarı yeniden başlattıktan sonra tekrar oyuna girin.

UYARI

- * Lütfen işleme geçmeden önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.
- * Şiddetli titreşim ve yüksekte düşürmeden kaçının.
- * Kendi başınıza sökme, değiştirme veya tamir etmeyin.
- * Ürünün su veya diğer sıvılarla temas etmesini önleyin, aksi takdirde hasar oluşabilir.
- * Nemli, yüksek sıcaklıklı veya yağlı ortamlarda saklamaktan kaçının.
- * Cihazları bağlarken ve çıkarırken uygun kuvvet kullanın.
- * Çocuklar bu ürünü yetişkin gözetiminde kullanmalıdır.

MAGYAR

Köszönök, hogy a PXN termékét vásárltát és támogatja. A játékélmény megkezdése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet.

A kormány önvizsgálata és kalibráció

Miután a tápegység csatlakoztatva van a termékkel és bekapcsolva, az önkalibráció automatikusan végrehajtható.

Az önkalibráció során a motor balra és jobbra forgva végez önvizsgálatot, majd a közepes pozícióban áll meg.

FIGYELMEZTETÉS

A helytelen kalibráció vagy személyes sérülés elkerülése érdekében, ne érde meg a kormányt az önvizsgálat és kalibráció során.

Ha az üreze nem működik helyesen, vagy a kalibráció hibásnak tűnik:

Kapcsolja ki a számítógépet, és kapcsolja teljesen le az üreze teljesítményforrását. Ezután csatlakoztassa újra az összes kábelt és tartozékot, indítsa újra a számítógépet, majd lépjen be újra a játékba.

FIGYELMEZTETÉS

- * A működtetés előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a felhasználói kézikönyvet.
- * Kerülje az erős rázkódást és magasból való leejtést.
- * Ne szerelje szét, módosítsa vagy javítsa saját maga.
- * Megakadályoznia, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a termékbe, hogy elkerülje a károsodást.
- * Kerülje a nedves, magas hőmérsékletű vagy olajos környezetekben történő tárolást.
- * Használjon megfelelő erőt az eszközök csatlakoztatásakor és eltávolításakor.
- * A gyermekek felnőtt felügyelete mellett használják ezt a terméket.

日本語

ありがとうございます。PXNをお選びいただき、ご支援いただきありがとうございます。
ゲームを楽しむ前に、このマニュアルをよくお読みください。

ステアリングホイールの自己確認とキャリブレーション

電源アダプターを本製品に接続し、電源を投入すると、自動的にセルフキャリブレーションが実行されます。
セルフキャリブレーション中、モーターは左右に回転して自己診断を行い、その後センター位置で停止します。

警告

校正ミスまたは人身傷害を避けるため、自己確認とキャリブレーション中はステアリングホイールに触れないでください。

本製品が正しく動作しない場合、またはキャリブレーションが正しく行われていないように見える場合：パソコンの電源を切り、本製品の電源を完全に切断してください。その後、すべてのケーブルと付属品を再接続し、パソコンを再起動してから再度ゲームに入り直してください。

警告

- * 本製品を操作する前に、本ユーザーマニュアルをよくお読みください。
- * 強い振動や高所からの落下を避けてください。
- * 自分で分解、改造、修理をしないでください。
- * 製品の損傷を防ぐため、水やその他の液体が入らないようにしてください。
- * 湿気の高い場所、高温の場所、または油分の多い環境での保管を避けてください。
- * デバイスの接続や取り外しの際は、適切な力で行ってください。
- * 子供が使用する場合は、必ず大人の監督のもとで使用してください。

繁體中文

感謝您選擇和支持PXN萊仕達。使用本產品之前請仔細閱讀並保管好本手冊。

自檢校準方向盤

將電源轉接器連接本產品並通電後，即可自動執行自動校準。
自動校準過程中，馬達將進行左右旋轉自檢，爾後於中心位置停止。

警告

為避免造成校準不正確或人員受傷，切勿在自檢校準過程中觸摸方向盤。

如果產品出現運行不正常或校準不當時：

關閉遊戲主機/PC電腦，並完全中斷主機電源。爾後重新連接電源線、腳踏板與換擋器，再重新啟動遊戲主機或電腦。接著重新進入遊戲即可。

警告

- * 操作前請仔細閱讀說明書。
- * 避免強烈振動及重力跌落。
- * 請勿自行分拆、改裝及修理。
- * 避免水或其他液體進入產品內部，以免造成損壞。
- * 避免存放於潮濕、高溫、油煙等場所。
- * 連接和移除設備時，注意用力適當。
- * 兒童需在成年人的監護下使用本產品。

简体中文

感谢您对PXN莱仕达的选择和支持，在使用之前请仔细阅读并保管好本手册。

自检校准方向盘

将电源适配器连接本产品并通电之后，即可自动执行自校准。

在自校准过程中，电机将进行左右旋转自检，然后在中心位置停下。

警告

为避免导致校准不正确或人员受伤，切勿在自检校准过程中触摸方向盘。

如果产品出现运行不正常或校准不当时：

关闭游戏主机/PC电脑，并完全断开基座电源。然后重新连接电源线、踏板、挂档杆，并重新启动游戏主机或PC电脑，然后重新进入游戏。

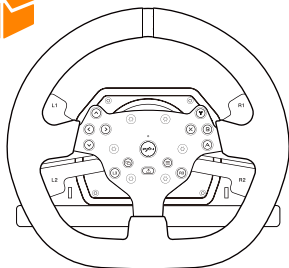
警告

- * 操作前请仔细阅读说明书。
- * 避免强烈振动及重力跌落。
- * 请勿自行分拆、改装及修理。
- * 避免水或其它液体进入产品内部，以免造成损坏。
- * 避免存放于潮湿、高温、油烟等场所。
- * 连接和移除设备时，注意用力适当。
- * 儿童需在成年人的监护下使用本产品。

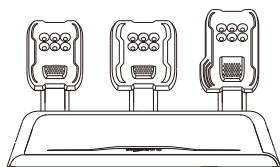
   : PXNgame

 **YouTube** : PXN Official

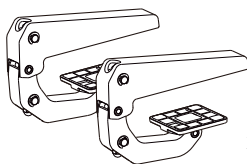
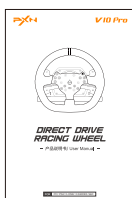
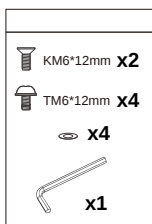
 **Discord** : PXN



x1



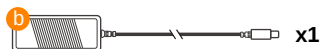
x1



x2



x1



x1



x2

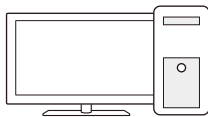


x1



x1

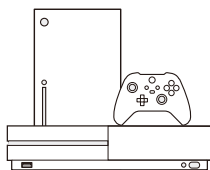
FOR



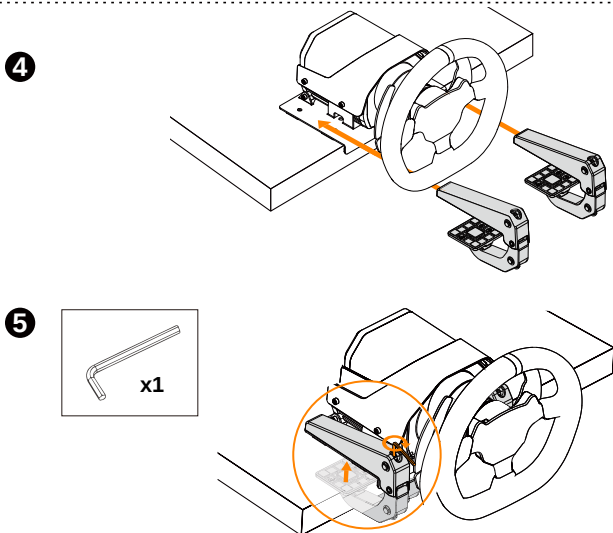
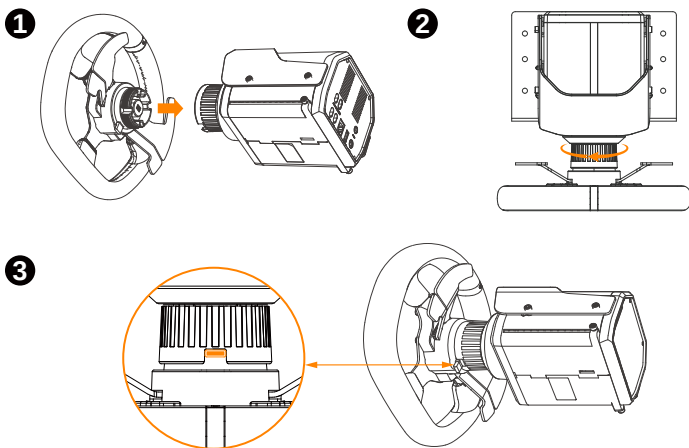
PC (Windows 7/ 8/ 10/ 11)



PS4

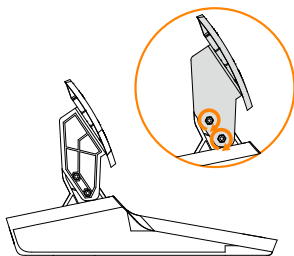


X-ONE/ X-SERIES S&X

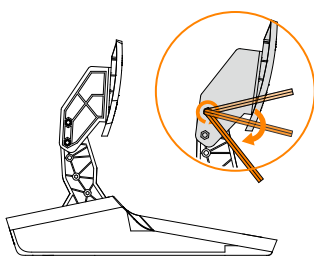




1

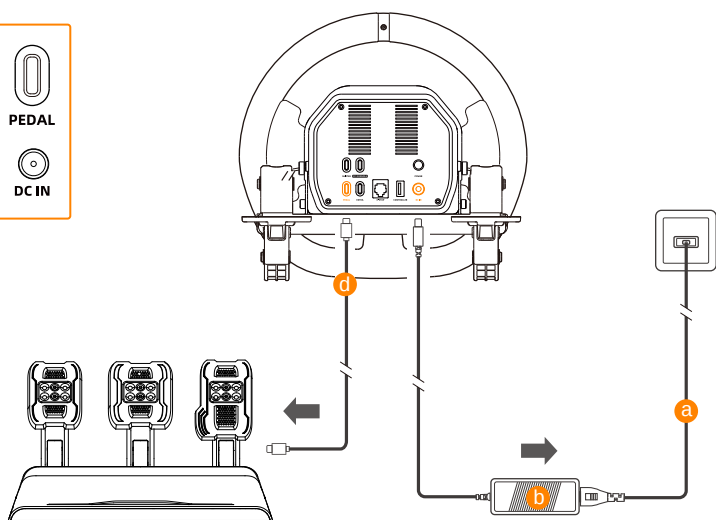


2

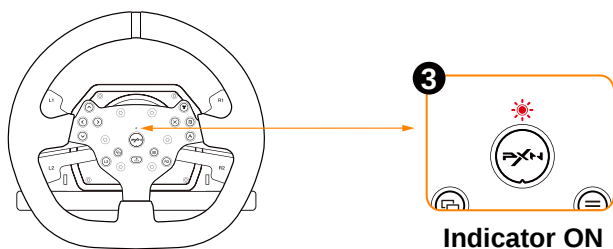
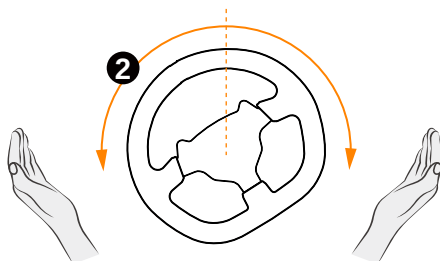
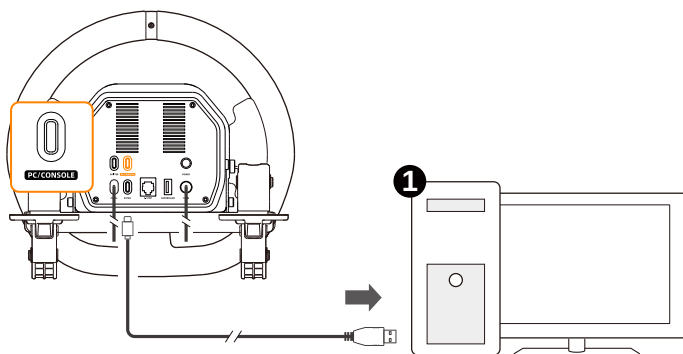


*** DO NOT Overtighten!**

*** 请勿过度拧紧!**



USE ON PC





USE ON PC

EN * PC Detection:

Open the game controller interface on the computer to perform a functional testing.

- For Windows 7/8/10: Open Control Panel → Game Controllers, then click on Properties Test.
- For Windows 11: Open Control Panel → Devices and Printers → Right-click on the Game controller icon → Game Controller Settings, and click on Properties Test.

DE * PC-Erkennung:

Öffnen Sie die Gamecontroller-Oberfläche auf dem Computer, um einen Funktionstest durchzuführen.

- Für Windows 7/8/10: Öffnen Sie die Systemsteuerung → Gamecontroller, und klicken Sie dann auf Eigenschaften Test.
- Für Windows 11: Öffnen Sie die Systemsteuerung → Geräte und Drucker → Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Gamecontroller-Symbol → Gamecontroller-Einstellungen, und klicken Sie auf Eigenschaften Test.

FR * Détection PC:

Ouvrez l'interface du contrôleur de jeu sur l'ordinateur pour effectuer un test fonctionnel.

- Pour Windows 7/8/10: Ouvrez le Panneau de configuration → Contrôleurs de jeu, puis cliquez sur Test des propriétés.
- Pour Windows 11: Ouvrez le Panneau de configuration → Périphériques et imprimantes → Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du contrôleur de jeu → Paramètres du contrôleur de jeu, puis cliquez sur Test des propriétés.

IT * Rilevamento PC:

Apri l'interfaccia del controller di gioco sul computer per eseguire un test funzionale.

- Per Windows 7/8/10: Apri Pannello di controllo → Controller di gioco, quindi clicca su Test delle proprietà.
- Per Windows 11: Apri Pannello di controllo → Dispositivi e stampanti → Fai clic destro sull'icona del controller di gioco → Impostazioni del controller di gioco, e clicca su Test delle proprietà.

ES * Detección de plataforma PC:

Abre la interfaz del controlador de juego en la computadora para realizar una prueba funcional.

- Para Windows 7/8/10: Abre el Panel de control → Controladores de juego, luego haz clic en Prueba de propiedades.
- Para Windows 11: Abre el Panel de control → Dispositivos e impresoras → Haz clic derecho en el icono del controlador de juego → Configuración del controlador de juego, y haz clic en Prueba de propiedades.

RU * Обнаружение ПК:

Откройте интерфейс игрового контроллера на компьютере для проведения функционального тестирования.

- Для Windows 7/8/10: Откройте Панель управления → Игровые контроллеры, затем нажмите на свойства теста.
- Для Windows 11: Откройте Панель управления → Устройства и принтеры → Щелкните правой кнопкой мыши на значке игрового контроллера → Настройки игрового контроллера и нажмите на свойства теста.

NL * PC-detectie:

Open de gamecontroller-interface op de computer om een functionele test uit te voeren.

- Voor Windows 7/8/10: Open Configuratiescherm → Gamecontrollers, klik vervolgens op Eigenschappen Test.
- Voor Windows 11: Open Configuratiescherm → Apparaten en printers → Klik met de rechtermuisknop op het gamecontroller-icoon → Instellingen gamecontroller, en klik op Eigenschappen Test.

PT * Detecção do PC:

Abra a interface do controlador de jogo no computador para realizar um teste funcional.

- Para Windows 7/8/10: Abra o Painel de controle → Controladores de jogo, em seguida, clique em Teste de propriedades.
- Para Windows 11: Abra o Painel de controle → Dispositivos e impressoras → Clique com o botão direito no ícone do controlador de jogo → Configurações do controlador de jogo e clique em Teste de propriedades.

PL * Wykrywanie PC:

Otwórz interfejs kontrolera gier na komputerze, aby przeprowadzić test funkcjonalny.

- Dla Windows 7/8/10: Otwórz Panel sterowania → Kontrolery gier, a następnie kliknij właściwości testu.
- Dla Windows 11: Otwórz Panel sterowania → Urządzenia i drukarki → Kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonie kontrolera gier → Ustawienia kontrolera gier, a następnie kliknij właściwości testu.

TR * Bilgisayar Algılaması:

Bilgisayardaki oyun kumandası arayüzünü açarak işlevsel bir test gerçekleştirin.

- Windows 7/8/10 için: Kontrol Paneli → Oyun Kumandalarını açın, ardından Özellikler Test'e tıklayın.
- Windows 11 için: Kontrol Paneli → Cihazlar ve Yazıcılar → Oyun kumandası simgesine sağ tıklayın → Oyun Kumandası Ayarları, ardından Özellikler Test'e tıklayın.

HU * Számítógép Érzékelés:

Nyissa meg a számítógépen található játékevezérlő felületet a funkcióteszt elvégzéséhez.

- Windows 7/8/10 esetén: Nyissa meg a Vezérlőpultot → Játékevezérlők, majd kattintson az Tulajdonságok Teszt gombra.
- Windows 11 esetén: Nyissa meg a Vezérlőpultot → Eszközök és nyomtatók → Kattintson jobb gombbal a játékevezérlő ikonra → Játékevezérlő Beállítások, majd kattintson az Tulajdonságok Teszt gombra.

日本語 * PC検出 (ピーシーけんしゅつ):

コンピューターのゲームコントローラー画面を開き、機能テストを実行します。

- Windows 7/8/10の場合: コントロールパネル → ゲームコントローラーを開き、「プロパティテスト」をクリックします。
- Windows 11の場合: コントロールパネル → デバイスとプリンター → ゲームコントローラーのアイコンを右クリック → ゲームコントローラーの設定を開き、「プロパティテスト」をクリックします。

繁體中文 * PC平台檢測:

開啟電腦的遊戲控制器功能，即可進行功能自檢：

- Windows 7/8/10系統：開啟控制台 → 遊戲控制器，點選屬性測試。
- Windows 11系統：開啟控制台 → 裝置和印表機 → 滑鼠右鍵點選遊戲手柄圖示 → 遊戲控制器設定，點選屬性測試。

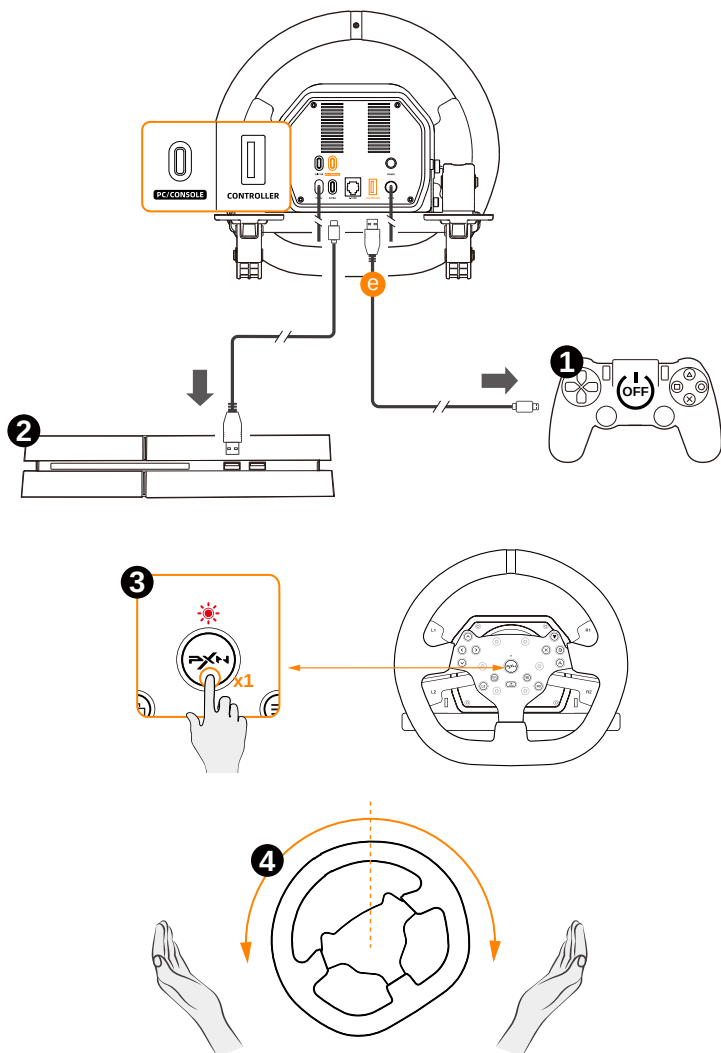
简体中文 * PC平台检测:

打开电脑游戏控制器，可以进行功能自检：

- Win 7/8/10系统：打开控制面板 → 游戏控制器，点击属性测试。
- Win 11系统：打开控制面板 → 设备和打印机 → 鼠标右键点击游戏手柄图标 → 游戏控制器设置，点击属性测试。

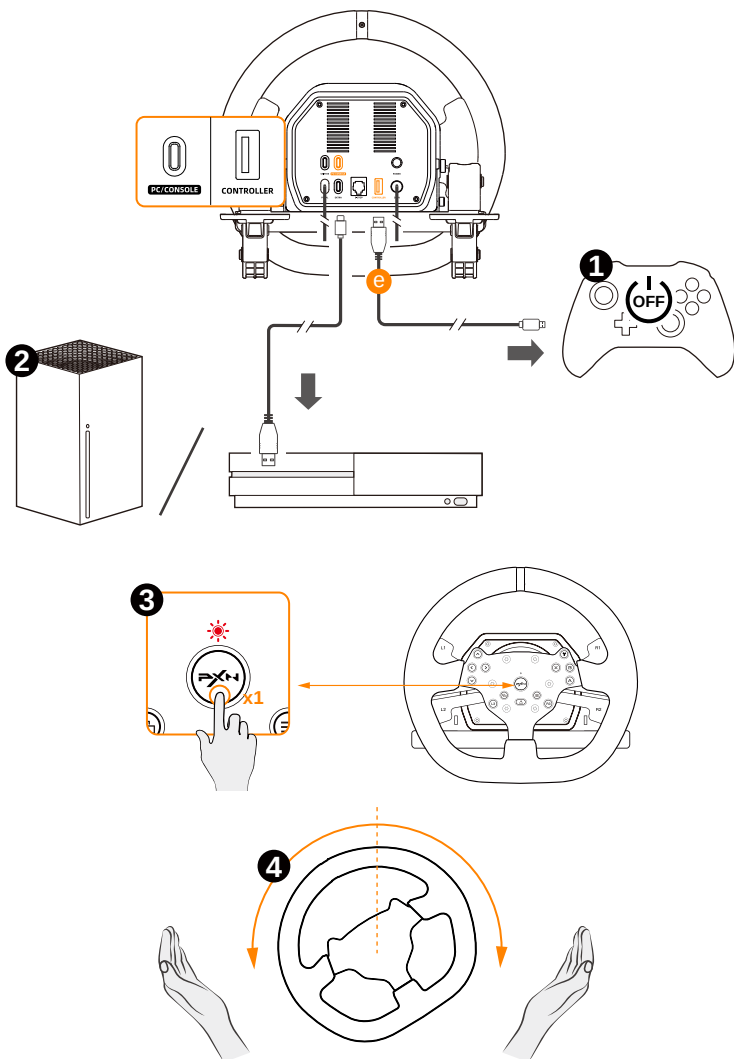


USE ON PS4





USE ON X-ONE/ X-SERIES S&X





PXN NEXUS

- EN** Download the iOS version: Search for "PXN NEXUS" in the App Store.
Download the Android version: Search for "PXN NEXUS" on Google Play.
Install the "PXN NEXUS" app on your phone, then enable BT and grant the required location permissions.
- DE** Laden Sie die iOS-Version herunter: Suchen Sie im App Store nach „PXN NEXUS“.
Laden Sie die Android-Version herunter: Suchen Sie auf Google Play nach „PXN NEXUS“.
Installieren Sie die „PXN NEXUS“-App auf Ihrem Telefon, aktivieren Sie dann BT und erteilen Sie die erforderlichen Standortberechtigungen. Sie müssen das Gerät nicht mit Ihrem Telefon koppeln; öffnen Sie einfach die App, um ihre Funktionen zu erkunden.
- FR** Téléchargez la version iOS: Recherchez «PXN NEXUS» dans l'App Store.
Téléchargez la version Android: Recherchez «PXN NEXUS» sur Google Play.
Installez l'application «PXN NEXUS» sur votre téléphone, activez le BT et accordez les permissions de localisation requises. Vous n'avez pas besoin d'associer l'appareil à votre téléphone; ouvrez simplement l'application pour explorer ses fonctionnalités.
- IT** Scarica la versione iOS: Cerca «PXN NEXUS» nell'App Store.
Scarica la versione Android: Cerca «PXN NEXUS» su Google Play.
Installa l'app «PXN NEXUS» sul tuo telefono, quindi attiva il BT e concedi le autorizzazioni per la posizione richieste.
- ES** Descargue la versión para iOS: Busque «PXN NEXUS» en la App Store.
Descargue la versión para Android: Busque «PXN NEXUS» en Google Play.
Instale la aplicación «PXN NEXUS» en su teléfono, luego active el BT y otorgue los permisos de ubicación requeridos.
- RU** Скачайте версию для iOS: Поищите «PXN NEXUS» в App Store.
Скачайте версию для Android: Поищите «PXN NEXUS» в Google Play.
Установите приложение «PXN NEXUS» на своем телефоне, затем включите BT и предоставьте необходимые разрешения на определение местоположения.
- NL** Download de iOS-versie: Zoek naar "PXN NEXUS" in de App Store.
Download de Android-versie: Zoek naar "PXN NEXUS" op Google Play.
Installeer de "PXN NEXUS" -app op uw telefoon, activeer BT en geef de vereiste locatie machtigingen.
- PT** Baixe a versão iOS: Procure por «PXN NEXUS» na App Store.
Baixe a versão Android: Procure por «PXN NEXUS» no Google Play.
Instale o aplicativo «PXN NEXUS» no seu telefone, em seguida, ative o BT e conceda as permissões de localização necessárias.
- PL** Pobierz wersję dla iOS: Wyszukaj "PXN NEXUS" w App Store.
Pobierz wersję dla Android: Wyszukaj "PXN NEXUS" na Google Play.
Zainstaluj aplikację "PXN NEXUS" na swoim telefonie, a następnie włącz BT i przyznaj wymagane uprawnienia lokalizacji.
- TR** iOS sürümünü indirin: App Store'da "PXN NEXUS" arayın.
Android sürümünü indirin: Google Play'de "PXN NEXUS" arayın.
Cihazınıza "PXN NEXUS" uygulamasını yükleyin, ardından BT'yi etkinleştirin ve gerekli konum izinlerini verin.
- HU** iOS verziójának letöltése: Az App Store-ban keressen rá a "PXN NEXUS" re.
Android verziójának letöltése: A Google Play-en keressen rá a "PXN NEXUS" re.
Telepítse a "PXN NEXUS" alkalmazást a készülékére, ezután engedélyezze a BT-t és adja meg a szükséges helyzetengedélyeket.
- 日本語** iOSバージョンのダウンロード: App Store で「PXN NEXUS」を検索してください。
Androidバージョンのダウンロード: Google Play で「PXN NEXUS」を検索してください。
スマホに「PXN NEXUS」アプリをインストールした後、BTを有効にし、必要な位置情報の許可を与えてください。
- 繁體中文** iOS 版本下載: 在 App Store 中搜尋 "PXN NEXUS"。
Android 版本下載: 在 Google Play 中搜尋 "PXN NEXUS"。
在手機上安裝 "PXN NEXUS" 應用程式後, 開啟藍牙 (BT), 並授予所需的位址權限。
- 简体中文** iOS 下載地址: App Store 搜索 "PXN NEXUS"。
安卓下載地址: www.e-pxn.com.cn。
可在手機端下載 "PXN NEXUS" APP 探索方向盤高階設置。



↓ QR CODE FOR APP
DOWNLOAD



↓ 扫码下载APP
(FOR CHINA)

EN Product Specifications

Model: V10 Pro	
Connection Method: Wired Connection	Package Dimensions: About 425 * 400 * 315 mm
Product Dimensions: About 270 * 280 * 249 mm (Steering Wheel) About 362 * 380 * 213 mm (Pedals)	Product Weight: About 3500 g (Steering Wheel) About 2120 g (Pedals)
Power Supply: 5V (USB), DC24V (Motor)	Operating Temperature: 10-40°C
Operating Current: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Operating Humidity: 20~80%

DE Produktspezifikationen

Modell: V10 Pro	
Verbindungsmethode: Kabel Verbindung	Verpackungsmaße: Ca. 375 * 400 * 375 mm
Produktmaße: Ca. 270 * 280 * 249 mm (Lenkrad) Ca. 362 * 380 * 213 mm (Pedals)	Produktgewicht: Ca. 3500 g (Lenkrad) Ca. 2120 g (Pedals)
Stromversorgung: 5V (USB), DC24V (Motor)	Betriebstemperatur: 10-40°C
Betriebsstrom: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Betriebsfeuchtigkeit: 20~80%

FR Spécifications du Produit

Modèle: V10 Pro	
Méthode de connexion: Connexion filaire	Dimensions du colis: Environ 375 * 400 * 375 mm
Dimensions du produit: Environ 270 * 280 * 249 mm (Volant) Environ 362 * 380 * 213 mm (Pédalles)	Poids du produit: Environ 3500 g (Volant) Environ 2120 g (Pédalles)
Tension de fonctionnement: 5V (USB), DC24V (Moteur)	Température d'utilisation: 10°C à 40°C
Courant de fonctionnement: ≤500mA (USB), 2A (Moteur)	Humidité d'utilisation: 20% à 80%

IT Specifiche Tecniche

Modello: V10 Pro	
Metodo di connessione: Connessione cablata	Dimensioni della confezione: Circa 375 * 400 * 375 mm
Dimensioni della prodotto: Circa 270 * 280 * 249 mm (Volante) Circa 362 * 380 * 213 mm (Pedali)	Peso del prodotto: Circa 3500 g (Volante) Circa 2120 g (Pedali)
Tensione di funzionamento: 5V (USB), DC24V (Motore)	Temperatura di funzionamento: 10-40°C
Corrente di funzionamento: ≤500mA (USB), 2A (Motore)	Umidità di funzionamento: 20~80%

ES Especificaciones

Modelo: V10 Pro	
Método de conexión: Conexión por cable	Dimensiones del paquete: Aprox. 375 * 400 * 375 mm
Dimensiones del producto: Aprox. 270 * 280 * 249 mm (Volante) Aprox. 362 * 380 * 213 mm (Pedales)	Peso del producto: Aprox. 3500 g (Volante) Aprox. 2120 g (Pedales)
Voltaje de funcionamiento: 5V (USB), DC24V (Motor)	Temperatura de funcionamiento: 10-40°C
Corriente de funcionamiento: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Humedad de funcionamiento: 20~80%

RU Технические характеристики продукта

Модель: V10 Pro	
Метод подключения: Проводное подключение	Размеры упаковки: Около 375 * 400 * 375 мм
Размеры продукта: Около 270 * 280 * 249 мм (Руль) Около 362 * 380 * 213 мм (Педали)	Вес продукта: Около 3500 г (Руль) Около 2120 г (Педали)
Рабочее напряжение: 5V (USB), DC24V (Двигатель)	Допустимая температура: 10-40°C
Рабочий ток: ≤500mA (USB), 2A (Двигатель)	Допустимая влажность: 20~80%

NL Productspecificaties

Model: V10 Pro	
Verbindingsmethode: Bekabelde verbinding	Verpakkingsafmetingen: Ongeveer 375 * 400 * 375 mm
Productafmetingen: Ongeveer 270 * 280 * 249 mm (Stuurwiel) Ongeveer 362 * 380 * 213 mm (Pedalen)	Productgewicht: Ongeveer 3500 g (Stuurwiel) Ongeveer 2120 g (Pedalen)
Bedrijfs spanning: 5V (USB), DC24V (Motor)	Werktemperatuur: 10-40°C
Bedrijfsstroom: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Werkvochtigheid: 20~80%

PT Especificações Técnicas

Modelo: V10 Pro	
Conexão: Conexão com fio	Dimensões da Embalagem: Aprox. 375 * 400 * 375 mm
Dimensões do Produto: Aprox. 270 * 280 * 249 mm (Volante) Aprox. 362 * 380 * 213 mm (Pedais)	Peso do Produto: Aprox. 3500 g (Volante) Aprox. 2120 g (Pedais)
Tensão de operação: 5V (USB), DC24V (Motor)	Temperatura de Operação: 10-40°C
Corrente de operação: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Umidade de Operação: 20~80%

PL Specyfikacje Produktu

Model: V10 Pro	
Metoda połączenia: Połączenie przewodowe	Wymiary opakowania: Około 375 * 400 * 375 mm
Wymiary produktu: Około 270 * 280 * 249 mm (Kierownica) Około 362 * 380 * 213 mm (Pedaly)	Waga produktu: Około 3500 g (Kierownica) Około 2120 g (Pedaly)
Napięcie robocze: 5V (USB), DC24V (Silnik)	Temperatura pracy: 10-40°C
Prąd roboczy: ≤500mA (USB), 2A (Silnik)	Wilgotność robocza: 20~80%

TR Ürün Özellikleri

Model: V10 Pro	
Connection Method: Wired Connection	Package Dimensions: About 425 * 400 * 315 mm
Product Dimensions: About 270 * 280 * 249 mm (Steering Wheel) About 362 * 380 * 213 mm (Pedals)	Product Weight: About 3500 g (Steering Wheel) About 2120 g (Pedals)
Power Supply: 5V (USB), DC24V (Motor)	Operating Temperature: 10-40°C
Operating Current: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Operating Humidity: 20~80%

HU Termék specifikációk

Model: V10 Pro	
Connection Method: Wired Connection	Package Dimensions: About 425 * 400 * 315 mm
Product Dimensions: About 270 * 280 * 249 mm (Steering Wheel) About 362 * 380 * 213 mm (Pedals)	Product Weight: About 3500 g (Steering Wheel) About 2120 g (Pedals)
Power Supply: 5V (USB), DC24V (Motor)	Operating Temperature: 10-40°C
Operating Current: ≤500mA (USB), 2A (Motor)	Operating Humidity: 20~80%

日本語 製品仕様

モデル: V10 Pro	
接続方法: 有線接続	パッケージサイズ: 約 375 * 400 * 375 mm
製品サイズ: 約 270 * 280 * 249 mm (ステアリングホイール) 約 362 * 380 * 213 mm (ペダル)	製品重量: 約 3500 g (ステアリングホイール) 約 2120 g (ペダル)
動作電圧: 5V (USB), DC24V (モーター)	動作温度: 10-40°C
動作電流: ≤500mA (USB), 2A (モーター)	動作湿度: 20~80%

繁體中文 產品規格

產品型號: V10 Pro	
連接方式: 有線連接	包裝尺寸: 約 375 * 400 * 375 mm
本體尺寸: 約 270 * 280 * 249 mm (方向盤) 約 362 * 380 * 213 mm (腳踏板)	本體重量: 約 3500 g (方向盤) 約 2120 g (腳踏板)
工作電壓: 5V (USB), DC24V (电机)	動作溫度: 10-40°C
工作電流: ≤500mA (USB), 2A (电机)	動作濕度: 20~80%

简体中文 产品规格

产品型号: V10 Pro	
连接方式: 有线连接	包装尺寸: 约 375 * 400 * 375 mm
本体尺寸: 约 270 * 280 * 249 mm (方向盘) 约 362 * 380 * 213 mm (脚踏板)	本体重量: 约 3500 g (方向盘) 约 2120 g (脚踏板)
工作电压: 5V (USB), DC24V (电机)	使用温度: 10-40°C
工作电流: ≤500mA (USB), 2A (电机)	使用湿度: 20~80%

深圳市莱仕达电子科技有限公司

型号: V10 Pro 产品名称: 直驱方向盘 客服热线: 400 600 3586 客服邮箱: lsd@e-pxn.com
客服QQ: 4006003586 官网: www.e-pxn.com.cn 地址: 深圳市宝安区西乡中熙ECO国际大厦1701-1706

Brand: PXN Model: V10 Pro Product Name: Direct Drive Racing Wheel
Manufacturer: Shenzhen PXN Electronics Technology Co., Ltd Country of Origin: China
Web: www.e-pxn.com Support email: support@e-pxn.com
Manufacturer address: 1701-1706(01), Building 8, Zhongxi Xiangbinshan Garden,
Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Baoan District, Shenzhen, China



EUREP GmbH
Unterlettenweg 1a
85051 Ingolstadt Germany
+49 841 8869 7744
eurep@eurep-gmbh.com



UK001732867424878mGiM

We simply act as UK representative for cross-border sellers, and are not manufacturers/importers/distributors for the product, nor involved in the manufacture/import/sale of the product. Therefore, we are not responsible for any after-sales services related to the product. In case of any product quality or infringement issues, the manufacturer/importer/seller shall be solely held responsible.

EVATOST CONSULTING LTD
Office 101 32 Threadneedle Street,
London, United Kingdom, EC2R 8AY
contact@evatost.com

"PXN" is a registered trademark of ShenZhen PXN Electronics Technology Co., Ltd

PS4 is a registered trademark of Sony Computer Entertainment Inc.

Xbox is a registered trademark of Microsoft Corporation.

All trademarks are the property of their respective owner. Technical specifications are subject to change. Information contained herein is subject to change without prior notice.

ShenZhen PXN Electronics Technology Co., Ltd. shall not be made liable for any errors that may appear. Please keep this information for later reference.

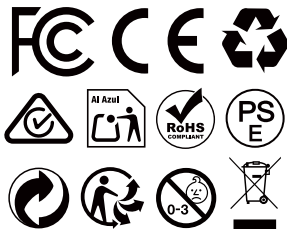
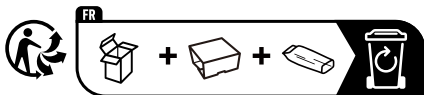
FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.



MADE IN CHINA



EN

DE

FR

IT

ES

RU

NL

PT

PL

TR

HU

日本語

繁體中文

简体中文

ENGLISH

WARNING — Safety

- * When connecting, installing, and removing this product, apply appropriate force. Do not twist or pull the connectors.
- * Avoid splashing any liquids onto the product or its ports.
- * Keep this product in a dry place. Do not expose it to fire, or environments with high humidity, temperature, or smoke.
- * Please use the power cable provided with the wheel base. Do not use any other power cable.
- * If the cable or its connectors are damaged, cracked, or broken, do not use the power cable.
- * Ensure the power cable is properly inserted into the power socket and correctly connected to the port on the back of the wheel base.
- * Do not disassemble, modify, or attempt repairs on your own. Any maintenance must be performed by the manufacturer, their authorized representative, or qualified technicians.
- * Only use accessories/components specified by the manufacturer.
- * If any unusual sound, heat or odor occurs with this product, please stop using it and disconnect the power cable from the power outlet and unplug other cables.
- * If the product is not used for a long time, please disconnect the power cable from the power outlet, which must be located near the product and must be easy to plug and unplug the power cable.

Ventilation

Make sure not to block any of the air vents on the racing wheel base. For optimal ventilation, ensure the following:

- * Keep the racing wheel base at least 10cm away from any wall.
- * Do not place the base in any confined space.
- * Do not cover the base.
- * Do not let any dust build up on the air vents.

Temperature

- * If the device's temperature becomes too high (60°C and above) due to ventilation, environment, usage or other reasons, the base motor will automatically reduce the output power.
- * If the device's temperature becomes too high (70°C and above) due to ventilation, environment, usage or other reasons, the base motor will automatically power OFF.
- * Do not touch any part of the motor when the output power of the base motor is reduced or power OFF due to high temperature.

WARNING — Possible injuries caused by force feedback and repetitive movements

To prevent injury from force feedback and repetitive motions, please follow these usage recommendations:

- * Avoid extended gaming sessions.
- * Take a break of 10 to 15 minutes after each hour of using this product.
- * If you feel any fatigue or pain in your hands, wrists, arms, feet or legs, please stop playing and rest for a few hours before you start playing again.
- * If the symptoms or pain indicated persist when you start playing again, please stop playing and consult your doctor.
- * Please keep out of children's reach.
- * Ensure that the racing wheel base is secured according to the instructions in this manual.

Heavy Product!

Be careful not to drop the product on yourself or on anyone else !

This product is intended for use by individuals aged 16 and older.

DEUTSCH

WARNUNG — Sicherheit

- * Wenden Sie beim Anschließen, Installieren und Entfernen dieses Produkts die entsprechende Kraft an. Verdrehen oder ziehen Sie nicht an den Anschlüssen und Kabeln.
- * Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Produkt oder dessen Anschlüsse
- * Bewahren Sie dieses Produkt an einem trockenen Ort auf. Setzen Sie es keinem Feuer oder Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen oder Rauch aus.
- * Bitte verwenden Sie das mit der Basis gelieferte Netzkabel. Verwenden Sie kein anderes Netzkabel.
- * Wenn das Kabel oder seine Anschlüsse beschädigt, gerissen oder gebrochen sind, verwenden Sie das Netzkabel nicht.
- * Stellen Sie sicher, daß das Netzkabel richtig in die Steckdose gesteckt wurde und korrekt mit dem rückwärtigen Anschluss an der Rennlenkerbasis verbunden ist.
- * Jedwede Reparaturen müssen von einer vom Hersteller angegebenen Werkstatt oder einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
- * Nutzen Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Befestigungssysteme/Accessoires.
- * Falls der Lenker sich ungewöhnlich verhält (seltsame Geräusche, Hitze oder Gerüche abgibt), stoppen Sie sofort dessen Benutzung, trennen das Stromkabel vom Netz und ziehen alle anderen Kabel ab.
- * Sollten Sie den Lenker für eine längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie diesen vom Stromnetz. Es muss sich in der Nähe des Produkts befinden und das Netzkabel muss leicht ein- und aussteckbar sein.

Lüftungsschlitze

Achten Sie darauf keine der Lüftungsschlitze an der Lenkerbasis zu verdecken. Für eine optimale, Belüftung beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- * Stellen Sie die Basis mindestens 10 cm entfernt von Wänden auf.
- * Stellen Sie die Basis nicht in engen Zwischenräumen auf.
- * Decken Sie die Basis niemals ab.
- * Vermeiden Sie auf jeden Fall Staubbildung an den Lüftungsschlitzen.

Temperatur

- * Wenn die Temperatur des Geräts aufgrund von Belüftung, Umgebung, Nutzung oder aus anderen Gründen zu hoch wird (60°C und mehr), reduziert der Basismotor automatisch die Ausgangsleistung.
- * Wenn die Temperatur des Geräts aufgrund von Belüftung, Umgebung, Nutzung oder aus anderen Gründen zu hoch wird (70°C und mehr), wird der Basismotor automatisch ausgeschaltet.
- * Berühren Sie keine Teile des Motors, wenn die Ausgangsleistung des Basismotors reduziert ist oder der Motor aufgrund hoher Temperaturen ausgeschaltet ist.

WARNUNG — Verletzungen durch Force Feedback und wiederholte Bewegungen

Um Verletzungen durch Force Feedback und sich wiederholende Aktionen zu vermeiden, befolgen Sie bitte diese Nutzungsempfehlungen:

- * Vermeiden Sie längere Spielzeiten.

- * Pausieren Sie für 10 bis 15 Minuten nach einer Stunde Spiel.
- * Wenn Sie irgendeine Müdigkeit oder Schmerzen in den Händen, Handgelenken, Armen, Beinen oder.

Schweres Produkt !

Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt weder auf sich selbst noch auf andere Personen fallen lassen !

Dieses Produkt darf nur von Benutzern ab 16 Jahren bedient werden.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT — Sécurité

- * Lors de la connexion, de l'installation ou du retrait de ce produit, appliquez une force appropriée. Ne tordez pas et ne tirez pas sur les connecteurs.
- * Évitez tout contact de liquides avec le produit ou ses ports.
- * Conservez ce produit dans un endroit sec. Ne l'exposez pas au feu, ni à des environnements à forte humidité, température élevée ou présence de fumée.
- * Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec la station de base. N'utilisez aucun autre câble.
- * Si le câble ou ses connecteurs sont endommagés, fissurés ou cassés, n'utilisez pas le câble d'alimentation.
- * Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement inséré dans la prise murale et bien connecté au port situé à l'arrière de la station de base.
- * Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne tentez pas de réparations vous-même. Toute maintenance doit être effectuée par le fabricant, ses représentants agréés ou des techniciens qualifiés.
- * Utilisez exclusivement des accessoires/composants spécifiés par le fabricant.
- * Si ce produit émet des bruits anormaux, de la chaleur excessive ou des odeurs inhabituelles, cessez immédiatement son utilisation, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et retirez les autres câbles.
- * Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation de la prise murale. Cette dernière doit être située à proximité du produit et permettre un branchement/débranchement facile du câble.

Ventilation

Assurez-vous de ne pas obstruer les grilles d'aération de la station de base du volant de course. Pour une ventilation optimale, assurez-vous des éléments suivants :

- * Maintenez la station de base à au moins 10 cm de tout mur.
- * Ne placez pas la station de base dans un espace confiné.
- * Ne recouvrez pas la station de base.
- * Ne laissez pas la poussière s'accumuler sur les grilles d'aération.

Température

- * Si la température de l'appareil devient trop élevée (60°C et plus) en raison de la ventilation, de l'environnement, de l'utilisation ou d'autres facteurs, le moteur de la station de base réduira automatiquement sa puissance de sortie.
- * Si la température de l'appareil devient trop élevée (70°C et plus) en raison de la ventilation, de l'environnement, de l'utilisation ou d'autres facteurs, le moteur de la station de base s'éteindra automatiquement.
- * Ne touchez aucune partie du moteur lorsque sa puissance est réduite ou qu'il est éteint en raison d'une surchauffe.

AVERTISSEMENT — Blessures possibles liées au retour de force et aux mouvements répétitifs

Pour prévenir les risques de blessures causés par le retour de force et les mouvements répétitifs, veuillez respecter les consignes suivantes:

- * Évitez les sessions de jeu prolongées.
- * Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure d'utilisation du produit.
- * Si vous ressentez de la fatigue ou des douleurs dans les mains, poignets, bras, pieds ou jambes, arrêtez immédiatement de jouer et reposez-vous pendant quelques heures avant de reprendre.
- * Si les symptômes ou douleurs persistent lors de la reprise du jeu, cessez l'utilisation et consultez un médecin.
- * Tenez le produit hors de portée des enfants.
- * Assurez-vous que la station de base du volant est correctement fixée, conformément aux instructions de ce manuel.

Produit lourd !

Faites attention à ne pas laisser tomber le produit sur vous-même ou autrui !

Ce produit est destiné à être utilisé par des personnes âgées de 16 ans et plus.

ITALIANO

AVVERTENZA — Sicurezza

- * Durante il collegamento, l'installazione e la rimozione di questo prodotto, applicare una forza appropriata. Non torcere o tirare i connettori.
- * Evitare di schizzare liquidi sul prodotto o sulle sue porte.
- * Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Non esporlo a fuoco, ambienti con elevata umidità, temperatura o fumo.
- * Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con la base del volante. Non utilizzare altri cavi.
- * Se il cavo o i suoi connettori sono danneggiati, crepati o rotti, non utilizzare il cavo di alimentazione.
- * Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa elettrica e nella porta posteriore della base.
- * Non smontare, modificare o tentare riparazioni autonomamente. La manutenzione deve essere eseguita dal produttore, suoi rappresentanti autorizzati o tecnici qualificati.
- * Utilizzare solo accessori/componenti specificati dal produttore.
- * In caso di suoni anomali, surriscaldamento o odori insoliti, interrompere l'uso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e rimuovere altri cavi.
- * Se il prodotto non viene utilizzato a lungo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa (deve essere posizionata vicino al prodotto e di facile accesso).

Ventilazione

Non ostruire le prese d'aria della base del volante. Per una ventilazione ottimale:

- * Mantenere almeno 10 cm di distanza da muri o superfici.
- * Non posizionare la base in spazi ristretti.
- * Non coprire la base.
- * Rimuovere la polvere accumulata sulle prese d'aria.

Temperatura

- * Se la temperatura supera i 60°C (a causa di ventilazione, ambiente, utilizzo, ecc.), il motore ridurrà automaticamente la potenza.
- * Se la temperatura supera i 70°C, il motore si spegnerà automaticamente.

* Non toccare il motore quando la potenza è ridotta o spenta per surriscaldamento.

AVVERTENZA — Rischi da force feedback e movimenti ripetitivi

Per prevenire infortuni causati dal force feedback e dai movimenti ripetitivi, seguire queste raccomandazioni:

- * Evitare sessioni di gioco prolungate.
- * Fare pause di 10-15 minuti ogni ora.
- * Interrompere l'uso in caso di affaticamento o dolore a mani, polsi, braccia, piedi o gambe. Riprendere solo dopo ore di riposo.
- * Consultare un medico se i sintomi persistono.
- * Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- * Fissare saldamente la base secondo le istruzioni del manuale.

Prodotto Pesante !

Attenzione a non farlo cadere su sé stessi o altre persone !

Utilizzo consentito solo a utenti dai 16 anni in su.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA — Seguridad

- * Al conectar, instalar y retirar este producto, aplique una fuerza adecuada. No tuerza ni jale los conectores.
- * Evite salpicar líquidos sobre el producto o sus puertos.
- * Mantenga este producto en un lugar seco. No lo exponga al fuego ni a entornos con alta humedad, temperatura o humo.
- * Utilice únicamente el cable de alimentación incluido con la base del volante. No use otro cable.
- * Si el cable o sus conectores están dañados, agrietados o rotos, no use el cable de alimentación.
- * Asegúrese de insertar correctamente el cable de alimentación en el enchufe y conectarlo al puerto trasero de la base.
- * No desensamble, modifique o intente reparar el producto. Todo mantenimiento debe ser realizado por el fabricante, representantes autorizados o técnicos calificados.
- * Use únicamente accesorios/componentes especificados por el fabricante.
- * Si detecta sonidos anormales, sobrecalentamiento u olores extraños, deje de usar el producto, desconecte el cable de alimentación y retire otros cables.
- * Si no usa el producto por mucho tiempo, desconecte el cable de alimentación del enchufe, el cual debe estar cerca del producto y ser fácil de acceder.

Ventilación

No bloquee las rejillas de ventilación de la base. Para una óptima ventilación:

- * Mantenga la base al menos a 10 cm de paredes.
- * No la coloque en espacios confinados.
- * No la cubra.
- * Evite la acumulación de polvo en las rejillas.

Temperatura

- * Si la temperatura supera los 60°C por ventilación, ambiente, uso u otros factores, el motor reducirá automáticamente su potencia.
- * Si alcanza los 70°C o más, el motor se apagará automáticamente.
- * No toque el motor cuando esté reduciendo potencia o apagado por alta temperatura.

ADVERTENCIA — Lesiones por retroalimentación de fuerza y movimientos repetitivos

Para prevenir lesiones causadas por la retroalimentación de fuerza y movimientos repetitivos, siga estas recomendaciones de uso:

- * Evite sesiones de juego prolongadas.
- * Descanse 10-15 minutos tras cada hora de uso.
- * Si siente fatiga o dolor en manos, muñecas, brazos, pies o piernas, deténgase y descanse horas antes de reanudar.
- * Si persisten los síntomas, consulte a un médico.
- * Manténgalo fuera del alcance de niños.
- * Fije la base según las instrucciones del manual.

¡Producto pesado!

¡Evite que se caiga sobre usted u otras personas!

Solo para usuarios mayores de 16 años.

ПО-РУССКИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Безопасность

- * При подключении, установке и снятии этого продукта прилагайте соответствующие усилия. Не скручивайте и не тяните за разъемы.
- * Избегайте попадания жидкостей на продукт или его порты.
- * Храните этот продукт в сухом месте. Не подвергайте его воздействию огня или сред с высокой влажностью, температурой или дымом.
- * Используйте кабель питания, поставляемый с базой. Не используйте никакой другой кабель питания.
- * Если кабель или его разъемы повреждены, треснули или сломаны, не используйте данный кабель питания.
- * Убедитесь, что кабель питания правильно вставлен в розетку и правильно подключен к порту на задней стороне базы.
- * Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. Любое техническое обслуживание должно выполняться производителем, его уполномоченным представителем или квалифицированными специалистами.
- * Используйте только аксессуары/компоненты, указанные производителем.
- * Если при использовании устройства появились какие-либо необычные звуки, избыточный нагрев или посторонний запах, прекратите его использование, отсоедините кабель питания от розетки и отключите остальные кабели.
- * Если изделие не используется в течение длительного времени, отсоедините кабель питания от розетки. Розетка должна располагаться рядом с изделием, для обеспечения быстрого и удобного подключения и отключения кабеля питания.

Вентиляция

Убедитесь, что не закрыто ни одно из вентиляционных отверстий на базе гоночного руля. Для оптимальной вентиляции выполните следующее:

- * Держите базу гоночного руля на расстоянии не менее 10 см от стены.
- * Не размещайте базу в замкнутом пространстве.
- * Не накрывайте базу.
- * Не допускайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.

Температура

- * Если температура устройства достигнет 60°C из-за вентиляции, окружающей среды, использования или по другим причинам, двигатель базы автоматически снизит выходную мощность.
- * Если температура устройства достигнет 70°C из-за вентиляции, окружающей среды,

использования или по другим причинам, двигатель базы автоматически отключится.

- * Не прикасайтесь к какой-либо части базы, когда выходная мощность двигателя снижена или питание отключено из-за высокой температуры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Возможны травмы, вызванные силовой обратной связью и повторяющимися движениями

Чтобы предотвратить травмы из-за силовой обратной связи и повторяющихся движений, следуйте этим рекомендациям по использованию:

- * Избегайте длительных игровых сессий.
- * Делайте перерыв на 10–15 минут после каждого часа использования этого продукта.
- * Если вы чувствуете усталость или боль в кистях, запястьях, руках, ступнях или ногах, пожалуйста, прекратите игру и отдохните несколько часов, прежде чем продолжить игру.
- * Если указанные симптомы или боль сохраняются, когда вы снова начинаете играть, прекратите игру и обратитесь к врачу.
- * Храните в недоступном для детей месте.
- * Убедитесь, что основание гоночного руля закреплено в соответствии с инструкциями в данном руководстве.

Тяжелый продукт !

Будьте осторожны, не роняйте продукт на себя или на кого-либо еще !

Изделие могут использовать только пользователи в возрасте от 16 лет и старше.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING — Veiligheid

- * Bij het aansluiten, installeren en verwijderen van dit product, gebruik de juiste hoeveelheid kracht. Trek of draai de connectors niet.
- * Vermijd het in contact komen van vloeistoffen met het product of de poorten.
- * Bewaar dit product op een droge plaats. Stel het niet bloot aan vuur of omgevingen met hoge luchtvochtigheid, temperatuur of rook.
- * Gebruik alleen de bijgeleverde voedingskabel voor de base. Gebruik geen andere voedingskabel.
- * Als de kabel of de connectors beschadigd, gebroken of gekraakt zijn, gebruik de voedingskabel dan niet.
- * Zorg ervoor dat de voedingskabel correct in het stopcontact is gestoken en goed is aangesloten op de poort aan de achterkant van de base.
- * Demonteer, wijzig of probeer het product niet zelf te repareren. Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant, een geautoriseerde verkoper of gekwalificeerde technici.
- * Gebruik alleen accessoires/componenten die door de fabrikant zijn opgegeven.
- * Als er een ongewone geur, geluid of warmte optreedt bij het product, stop dan met het gebruik en koppel de voedingskabel los van het stopcontact en trek andere kabels eruit.
- * Als het product lange tijd niet wordt gebruikt, koppel dan de voedingskabel los van het stopcontact. Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en makkelijk in en uit te steken zijn.

Ventilatie

Zorg ervoor dat de luchtventilatie van de racestuurbasis niet wordt geblokkeerd. Voor optimale ventilatie, zorg voor het volgende:

- * Houd de racestuurbasis minimaal 10 cm van een muur.
- * Plaats de basis niet in een afgesloten ruimte.
- * Bedek de base niet.
- * Laat geen stof ophopen op de luchtventilatieopeningen.

Temperatuur

- * Als de temperatuur van het apparaat te hoog wordt (60°C en hoger) door ventilatie, omgeving, gebruik of andere redenen, zal de motor van de base automatisch de uitgangspower verlagen.
- * Als de temperatuur van het apparaat te hoog wordt (70°C en hoger) door ventilatie, omgeving, gebruik of andere redenen, zal de motor van de base automatisch uitschakelen.
- * Raak geen enkel deel van de motor aan wanneer de uitgangspower van de motor van de basis is verlaagd of de motor is uitgeschakeld vanwege een te hoge temperatuur.

WAARSCHUWING — Mogelijke verwondingen door force feedback en repetitieve bewegingen

Om verwondingen door force feedback en repetitieve bewegingen te voorkomen, volg de volgende gebruiksaanbevelingen:

- * Vermijd lange gamesessies.
- * Neem een pauze van 10 tot 15 minuten na elk uur gebruik van dit product.
- * Als je vermoeidheid of pijn voelt in je handen, polsen, armen, voeten of benen, stop dan met spelen en rust een paar uur voordat je weer begint.
- * Als de symptomen of pijn aanhouden bij het opnieuw spelen, stop dan met spelen en raadpleeg je arts.
- * Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- * Zorg ervoor dat de racestuurbasis veilig wordt bevestigd volgens de instructies in deze handleiding.

Zwaar product!

Wees voorzichtig om het product niet op jezelf of op anderen te laten vallen !

Het product mag alleen worden bediend door gebruikers van 16 jaar of ouder.

PORTUGUÊS

AVISO — Segurança

- * Ao conectar, instalar ou remover este produto, aplique força adequada. Não torça ou puxe os conectores.
- * Evite respingar líquidos no produto ou em suas portas.
- * Mantenha este produto em local seco. Não o exponha a fogo, ambientes com alta umidade, temperatura ou fumaça.
- * Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com a base. Não use outros cabos.
- * Se o cabo ou seus conectores estiverem danificados, rachados ou quebrados, não use o cabo de alimentação.
- * Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja corretamente inserido na tomada e conectado à porta traseira da base.
- * Não desmonte, modifique ou tente reparar o produto. A manutenção deve ser feita pelo fabricante, representantes autorizados ou técnicos qualificados.
- * Use apenas acessórios/componentes especificados pelo fabricante.
- * Se ocorrerem sons anormais, calor ou odor, pare de usar o produto, desconecte o cabo da tomada e desplugue outros cabos.
- * Se o produto não for usado por muito tempo, desconecte o cabo de alimentação da tomada, que deve estar próxima e de fácil acesso.

Ventilação

Não bloqueie as entradas de ar da base. Para ventilação ideal:

- * Mantenha a base a pelo menos 10 cm de paredes.
- * Não a coloque em espaços confinados.

- * Não cubra a base.
- * Evite acúmulo de poeira nas entradas de ar.

Temperatura

- * Se a temperatura do dispositivo atingir 60°C ou mais (devido a ventilação, ambiente, uso etc.), o motor reduzirá automaticamente a potência.
- * Se a temperatura atingir 70°C ou mais, o motor desligará automaticamente.
- * Não toque no motor quando a potência estiver reduzida ou desligada devido ao superaquecimento.

AVISO — Lesões por força de feedback e movimentos repetitivos

Para prevenir lesões causadas pelo retorno de força e movimentos repetitivos, siga estas recomendações de uso:

- * Evite sessões de jogo prolongadas.
- * Faça pausas de 10-15 minutos a cada hora de uso.
- * Se sentir fadiga ou dor nas mãos, pulsos, braços, pés ou pernas, interrompa o uso e descanse.
- * Se os sintomas persistirem, consulte um médico.
- * Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- * Fixe a base conforme as instruções do manual.

Produto Pesado !

Cuidado para não derrubar o produto sobre si ou outras pessoas !

O produto só pode ser usado por pessoas com 16 anos ou mais.

POLSKI

OSTRZEŻENIE — Bezpieczeństwo

- * Podczas podłączania, instalowania i usuwania tego produktu należy stosować odpowiednią siłę. Nie skręcać ani nie ciągnąć za złącza.
- * Unikać rozchłapywania jakichkolwiek płynów na produkt lub jego porty.
- * Przechowywać ten produkt w suchym miejscu. Nie wystawiać go na działanie ognia ani środowisk o wysokiej wilgotności, temperaturze lub dymie.
- * Należy używać kabla zasilającego dostarczonego z podstawą. Nie należy używać żadnego innego kabla zasilającego.
- * Jeśli kabel lub jego złącza są uszkodzone, pęknięte lub złamane, nie należy używać kabla zasilającego.
- * Należy upewnić się, że kabel zasilający jest prawidłowo włożony do gniazda zasilania i prawidłowo podłączony do portu z tyłu podstawy.
- * Nie należy demontować, modyfikować ani podejmować prób napraw na własną rękę. Wszelkie prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub wykwalifikowanych techników.
- * Należy używać wyłącznie akcesoriów/komponentów określonych przez producenta.
- * Jeśli w tym produkcie pojawi się jakikolwiek nietypowy dźwięk, ciepło lub zapach, należy zaprzestać jego używania i odłączyć kabel zasilający od gniazda elektrycznego oraz odłączyć inne kable.
- * Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć kabel zasilający od gniazda elektrycznego, które musi znajdować się w pobliżu produktu i musi być łatwe do podłączenia i odłączenia kabla zasilającego.

Wentylacja

Upewnij się, że nie blokujesz żadnych otworów wentylacyjnych w podstawie kierownicy

wyścigowej. Aby zapewnić optymalną wentylację, należy przestrzegać następujących zasad:

- * Utrzymuj podstawę kierownicy wyścigowej w odległości co najmniej 10 cm od ściany.
- * Nie umieszczaj podstawy w ograniczonej przestrzeni.
- * Nie przykrywaj podstawy.
- * Nie dopuść do gromadzenia się kurzu na otworach wentylacyjnych.

Temperatura

- * Jeśli temperatura urządzenia stanie się zbyt wysoka (60°C i powyżej) z powodu wentylacji, środowiska, użytkownika lub innych przyczyn, silnik podstawy automatycznie zmniejszy moc wyjściową.
- * Jeśli temperatura urządzenia stanie się zbyt wysoka (70°C i powyżej) z powodu wentylacji, środowiska, użytkownika lub innych przyczyn, silnik podstawy automatycznie się WYŁĄCZY.
- * Nie dotykaj żadnej części silnika, gdy moc wyjściowa silnika podstawy jest zmniejszona lub wyłączona z powodu wysokiej temperatury.

OSTRZEŻENIE — Możliwe obrażenia spowodowane sprzężeniem zwrotnym siły i powtarzalnymi ruchami

Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym sprzężeniem zwrotnym siły i powtarzalnymi ruchami, należy przestrzegać następujących zaleceń dotyczących użytkownika:

- * Unikaj długich sesji grania.
- * Zrób przerwę trwającą od 10 do 15 minut po każdej godzinie korzystania z tego produktu.
- * Jeśli odczuwasz zmęczenie lub ból w dłoniach, nadgarstkach, ramionach, stopach lub nogach, przerwij grę i odpocznij przez kilka godzin przed ponownym rozpoczęciem gry.
- * Jeśli objawy lub ból nie ustąpią po ponownym rozpoczęciu gry, przerwij grę i skonsultuj się z lekarzem.
- * Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- * Upewnij się, że podstawa kierownicy wyścigowej jest zabezpieczona zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Ciężki produkt !

Uważaj, aby nie upuścić produktu na siebie lub kogoś innego !

Solo para usuarios mayores de 16 años.

TÜRKÇE

UYARI — Güvenlik

- * Ürünü bağlarken, monte ederken ve çıkarırken uygun kuvvet kullanınız. Bağlantıları buramayın veya çekmeyin.
- * Ürüne veya portlarına sıvı dökmeyin.
- * Ürünü kurutulmuş bir yerde saklayınız. Ateşe, yüksek nem, sıcaklık veya dumanlı ortamlara maruz bırakmayınız.
- * Direksiyon tabanına sağlanan güç kablosunu kullanınız. Herhangi bir başka güç kablosu kullanmayınız.
- * Kablo veya bağlantıları hasar görmüş, çatlamış veya kırılmışsa, güç kablosunu kullanmayınız.
- * Güç kablosunun güç prizine doğru şekilde takılıp direksiyon tabasının arkasındaki portuna doğru şekilde bağlandığından emin olun.
- * Ürünü kendi başınıza parçalayamaz, değiştiremez veya onarım denemeyiniz. Herhangi bir bakım, üretici, yetkili temsilcisi veya kalifiye teknisyenler tarafından yapılmalıdır.
- * Yalnızca üretici tarafından belirtilen aksesuarlar/bileşenleri kullanınız.
- * Üründe anormal bir ses, ısı veya koku oluşursa, lütfen kullanımı durdurunuz ve güç kablosunu güç prizinden kopartıp diğer kabloları çıkarınız.

- * Ürün uzun süre kullanılmayacaksa, güç kablosunu güç prizinden kopartınız. Priz, ürünün yakınında olmalı ve güç kablosunun çekip takılabilesi kolay olmalıdır.

Havalandırma

Racing direksiyon tabanındaki herhangi bir hava çıkışını kapatmayın. Optimal havalandırma için aşağıdaki noktalara dikkat edin:

- * Direksiyon tabanını herhangi bir duvardan en az 10 cm uzakta tutun.
- * Tabanı kapalı bir alana koymayın.
- * Tabanı örtmeyin.
- * Hava çıkışlarında toz birikmesine izin vermeyin.

Sıcaklık

- * Cihazın sıcaklığı havalandırma, ortam, kullanım veya diğer nedenlerle çok yüksek (60°C ve üzerinde) olursa, taban motoru otomatik olarak çıkış gücünü azaltacaktır.
- * Cihazın sıcaklığı havalandırma, ortam, kullanım veya diğer nedenlerle çok yüksek (70°C ve üzerinde) olursa, taban motoru otomatik olarak kapanacaktır.
- * Taban motorunun çıkış gücü yüksek sıcaklık nedeniyle azaltıldığında veya kapandığında, motorun hiçbir kısmına dokunmayınız.

UYARI — Kuvvet Geri Bildirimi ve Tekrarlayan Hareketlerden Olası Yaralanmalar

Kuvvet geri bildirimi ve tekrarlayan hareketlerden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için lütfen aşağıdaki kullanım önerilerini izleyin:

- * Uzun süre oyun oynamaktan kaçının.
- * Ürünü her bir saat kullanıldıktan sonra 10 ila 15 dakikalık bir ara verin.
- * Ellerinizde, bileklerinizde, kollarınızda, ayaklarınızda veya bacaklarınızda yorgunluk veya ağrı hissediyorsanız, lütfen oyunu durdurun ve tekrar başlamadan önce birkaç saat dinlenin.
- * Tekrar oyun oynadığınızda belirtilen semptomlar veya ağrı devam ediyorsa, lütfen oyunu bırakın ve doktorunuza danışın.
- * Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- * Racing direksiyon tabanının, bu kılavuzdaki talimatlara göre güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Ağır Ürün !

Ürünü kendinize veya başka birinin üzerine düşürmemeye dikkat edin !

Bu ürün, 16 yaş ve üzeri bireyler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

MAGYAR

FIGYELMEZTETÉS — Biztonság

- * Amikor csatlakoztatás, telepítés vagy eltávolítás a termék, használat megfelelő erő. Ne forraszd vagy húzd a csatlakozókat.
- * Kerüld a felfűtött áramvezető csatlakozás a termékre vagy a portáira.
- * Tárolt a termék száraz helyen. Ne teld ki tűzbe, vagy magas páratartalommal, hőmérséklettel vagy füsttel rendelkező környezetbe.
- * Használja a kormány alapjához kinnél áramkábelt. Ne használjon más áramkábelt.
- * Ha a kábel vagy a csatlakozói sérültek, repedeztek vagy törtek, ne használja az áramkábelt.
- * Győződjön meg arról, hogy az áramkabel helyesen be van dugva az áramdugóba és helyesen csatlakoztatva a kormány alapjának hátoldali portájához.
- * Ne szétszedje, módosítsa vagy próbáljon megjavítani önállóan. Bármilyen karbantartást a gyártó, diler vagy jogosult képviselője vagy képzett technikusának kell végeznie.

- * Csak a gyártó által megadott tartozékokat/alkotóelemeket használjon.
- * Ha a terméken szokatlan hang, hő vagy illat jelentkezik, kérem, állítsa le a használatot, és válassa le az áramkabelt az áramdugóból, valamint a többi kábelt.
- * Ha a terméket hosszú időre nem használják, válassa le az áramkabelt az áramdugóból. Az dugó a termék közelében kell legyen, és az áramkabel könnyen húzható és dugható legyen.

Hétrendezés

Győződjön meg arról, hogy nem zárja be a verseny kormány alapjának egyik levegőszellőzőjét sem. Optimális hétrendezés érdekében ügyeljen a következőkre:

- * Tartsa a verseny kormány alapját legalább 10 cm távolságra bármely faltól.
- * Ne helyezze el az alapot zárt térben.
- * Ne borítsa le az alapot.
- * Ne engedje, hogy por halmozódjon fel a levegőszellőzőkön.

Hőmérséklet

- * Ha a berendezés hőmérsége a légzés, a környezet, a használat vagy más okok miatt túl magas (60°C és felette), az alap motorja automatikusan csökkenti a kimeneti teljesítményt.
- * Ha a berendezés hőmérsége a légzés, a környezet, a használat vagy más okok miatt túl magas (70°C és felette), az alap motorja automatikusan lekapcsolódik.
- * Ne érdeje meg a motort bármely részét, amikor az alap motor kimeneti teljesítménye a magas hőmérséklet miatt csökkent vagy lekapcsolódik.

FIGYELMEZTETÉS — A erővisszajelzés és a ismétlődő mozdulatok által okozott lehetséges sérülések

Az erővisszajelzés és az ismétlődő mozdulatok által okozott sérülések elkerülése érdekében kérjük, kövesse az alábbi használati javaslatokat:

- * Kerülje az hosszú távú játékot.
- * Minden egy óra használat után 10–15 perces szünetet tartjon.
- * Ha fáradtságot vagy fájdalmat érez a kezeiben, csuklójában, karjában, lábujában vagy lábfejében, kérjük, állítsa le a játékot, és pihenjen néhány órát, mielőtt újra kezdené.
- * Ha újra játékot játszik és a megjelölt tünetek vagy fájdalom továbbra is fennállnak, kérjük, hagyja abba a játékot és konzultáljon doktoraival.
- * Tartsa távol a gyermekek elérésétől.
- * Győződjön meg arról, hogy a verseny kormány alapja a kézikönyv utasításai szerint biztonságosan rögzítve van.

Nehéz termék!

Vigyázzon, ne ejtse a terméket magára vagy bárki másra !

Ezt a terméket 16 éven felüli egyének számára szánták.

日本語

警告 — 安全

- * 本製品の接続、設置、取り外しの際は、適切な力を加えてください。コネクタをねじったり引っ張ったりしないでください。
- * 製品やそのポートに液体をこぼさないように注意してください。
- * 本製品は乾燥した場所に保管してください。火や高湿度、高温、煙のある環境にさらさないでください。
- * ベースに付属の電源ケーブルを使用してください。他の電源ケーブルは使用しないでください。
- * ケーブルやコネクタが損傷、ひび割れ、または破損している場合は、電源ケーブルを使用しないでください。

- * 電源ケーブルが電源ソケットに正しく挿入され、ベース背面のポートに正しく接続されていることを確認してください。
- * 製品を分解、改造、または自己修理しないでください。修理はメーカー、メーカーの認定代理店、または資格を持つ技術者によって行われる必要があります。
- * メーカーが指定したアクセサリ/部品のみを使用してください。
- * 製品から異音、異常な熱、または異臭が発生した場合は、ただちに使用を中止し、電源ケーブルをコンセントから抜き、他のケーブルも取り外してください。
- * 長期間使用しない場合は、製品の近くにあり、簡単に抜き差しできる電源コンセントから電源ケーブルを取り外してください。

換気

レーシングホイールベースの通気口を塞がないようにしてください。最適な換気を確保するために、以下の点に注意してください：

- * レーシングホイールベースを壁から少なくとも10cm離して設置してください。
- * ベースを狭い空間に置かないでください。
- * ベースを覆わないでください。
- * 通気口にホコリがたまらないようにしてください。

温度

- * 通気、環境、使用状況、その他の要因によりデバイスの温度が60°C以上になると、ベースモーターは自動的に出力を低下させます。
- * 通気、環境、使用状況、その他の要因によりデバイスの温度が70°C以上になると、ベースモーターは自動的に電源がOFFになります。
- * 高温によりベースモーターの出力が低下したり電源がOFFになった場合、モーターの部分には触れないでください。

警告 — フォースフィードバックや反復運動による怪我の可能性

フォースフィードバックや反復運動による怪我を防ぐために、以下の使用上の注意を守ってください：

- * 長時間のゲームプレイを避けてください。
- * 本製品を1時間使用すごとに、10～15分の休憩を取ってください。
- * 手、手首、腕、足、または脚に疲労や痛みを感じた場合は、プレイを中止し、数時間休んでから再開してください。
- * 休憩後も症状や痛みが続く場合は、プレイを中止し、医師に相談してください。
- * 小さなお子様の手の届かない場所に保管してください。
- * レーシングホイールベースは、本マニュアルの指示に従ってしっかりと固定してください。

重量物！

製品を自分や他人の上に落とさないように注意してください！

本製品の使用対象年齢は16歳以上です。

繁體中文

警告 — 安全

- * 連接、安裝和移除本產品時，注意適當用力，請勿扭曲或拉拽介面和線。
- * 請勿將任何液體濺到產品或其介面上。
- * 請將本產品置於乾燥處，請勿將其投入火中以及暴露於潮濕、高溫、油煙等環境下。

- * 請使用隨基座提供的電源線，切勿使用除此之外的其他電源線。
- * 如果線纜或者其介面損壞、開裂或破損，請勿使用電源線。
- * 確保電源線正確插入電源插座，並正確連接到基座背面的介面。
- * 請勿自行分拆、改裝及修理。任何維修必須由製造商、其授權代表或合格技術人員進行。
- * 只能使用製造商指定的附著系統/ 配件。
- * 如果本產品出現任何異常聲音、熱量或氣味，請立即停止使用，將電源線從電源插座上拔掉並斷開其他線纜。
- * 如果長時間不使用本產品，請從電源插座上斷開電源線，電源插座必須位於設備附近，且必須方便插拔電源線。

通風

確保未阻塞基座上的任何通氣孔。為了實現最佳通風，請確保做到以下幾點：

- * 基座與任何牆面至少保持 10cm 的距離。
- * 請勿將基座置於任何狹窄空間。
- * 請勿遮蓋基座。
- * 請避免灰塵在通氣孔堆積。

溫度

- * 因通風、環境、使用等因素導致的電機溫度過高 (60°C 或以上) 時，基座電機將自動降低輸出功率。
- * 因通風、環境、使用等因素導致的電機溫度過高 (70°C 或以上) 時，基座電機將自動斷電。
- * 因溫度過高導致基座電機降低輸出功率或斷電時，請勿觸碰電機的任何一個部位。

警告 — 力回饋和重複動作可能造成的傷害

為避免力回饋和重複動作可能造成的傷害，請參考使用建議：

- * 避免遊戲時間過長。
- * 使用本產品每一小時之後應休息 10 到 15 分鐘。
- * 如果感覺手、腕、臂、腿或腳出現任何疲勞或疼痛，請停止遊戲並休息幾個小時，然後再重新開始遊戲。
- * 重新開始遊戲之後，如果症狀或疼痛持續存在，請停止遊戲並諮詢醫生。
- * 請放在兒童接觸不到的地方。
- * 確保賽車方向盤基座按照本手冊的說明固定。

重型產品！

注意不要將產品掉落在自己或任何其他人士上！

本產品只能由年滿 16 歲或以上的用戶操作。

简体中文

警告 — 电源安全

- * 连接、安装和移除本产品时，注意适当用力，请勿扭曲或拉拽接口和线。
- * 请勿将任何液体溅到产品或其接口上。
- * 请将本产品置于干燥处，请勿将其投入火中以及暴露于潮湿、高温、油烟等环境下。
- * 请使用随基座提供的电源线，切勿使用除此之外的其他电源线。
- * 如果线缆或者其接口损坏、开裂或破损，请勿使用电源线。
- * 确保电源线正确插入电源插座，并正确连接到基座背面的接口。
- * 请勿自行分拆、改装及修理。任何维修必须由制造商、其授权代表或合格技术人员进行。

- * 只能使用制造商指定的附着系统/ 配件。
- * 如果本产品出现任何异常声音、热量或气味，请立即停止使用，将电源线从电源插座上拔掉并断开其他线缆。
- * 如果长时间不使用本产品，请从电源插座上断开电源线，电源插座必须位于设备附近，且必须方便插拔电源线。

通风

确保未阻塞基座上的任何通气孔。为了实现最佳通风，请确保做到以下几点：

- * 基座与任何墙面至少保持 10cm 的距离。
- * 请勿将基座置于任何狭窄空间。
- * 请勿遮盖基座。
- * 请避免灰尘在通气孔堆积。

温度

- * 因通风、环境、使用等因素导致的电机温度过高 (60°C或以上) 时，基座电机将自动降低输出功率。
- * 因通风、环境、使用等因素导致的电机温度过高 (70°C或以上) 时，基座电机将自动断电。
- * 因温度过高导致基座电机降低输出功率或断电时，请勿触碰电机的任何一个部位。

警告 — 力反馈和重复动作可能造成的伤害

为避免力反馈和重复动作可能造成的伤害，请参考使用建议：

- * 避免游戏时间过长。
- * 使用本产品每一小时之后应休息 10 到 15 分钟。
- * 如果感觉手、腕、臂、腿或脚出现任何疲劳或疼痛，请停止游戏并休息几个小时，然后再重新开始游戏。
- * 重新开始游戏之后，如果症状或疼痛持续存在，请停止游戏并咨询医生。
- * 请放在儿童接触不到的地方。
- * 确保赛车方向盘基座按照本手册的说明固定。

重型产品！

注意不要将产品掉落在自己或任何其他人身上！

本产品只能由年满 16 岁或以上的用户操作。